

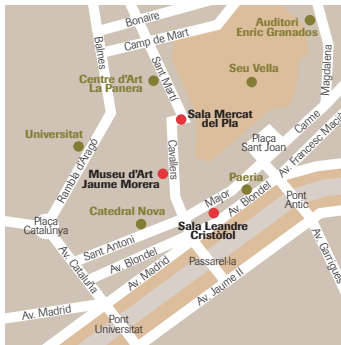
Carlos de Haes al Museu d'Art Jaume Morera (1826-1898)

Del 19 de gener al 26 de març de 2006

Horari

De dimarts a dissabte: d'11 a 14 i de 17 a 20 hores
Diumenges i festius: d'11 a 14 hores
Dilluns tancat

Visites comentades al públic en general



Transport públic

Parada autobús *Cavallers*
Confluència amb les línies L1, L2, L3, L4, L5, L6, L7, L8, L9, L10 i L12



FUNDACIÓ CAIXA CATALUNYA




Museu d'Art
Jaume Morera


Institut Municipal d'Acció Cultural


Ajuntament de Lleida

Cavallers, 15 - Edifici El Roser - 25002 Lleida - Tel.: 973 700 419 - Fax: 973 700 487
mmorera@paeria.es - www.paeria.es/mmorera


Museu d'Art
Jaume Morera

Carlos de Haes al Museu d'Art Jaume Morera (1826-1898)

Edifici del Roser, planta baixa
Del 19 de gener al 26 de març de 2006

Aquesta exposició pretén restituir la memòria museística de l'antiga Sala Haes, inaugurada el 30 de novembre del 1924 al Museu d'Art de Lleida amb motiu de la donació feta el mateix any pel seu deixeble i amic Jaume Morera i Galícia, i de l'arribada d'una sèrie de dipòsits del Museo del Prado de Madrid. Es tracta de prop d'una setantena d'obres que, des d'aquell llunyà 1924, no han estat mai més exposades de manera conjunta. Una ocasió única per poder contemplar una de les parts més importants dels nostres fons decimonònics i l'ocasió ideal per treure a la llum el catàleg de tota l'obra que d'aquest pintor conté el Museu d'Art Jaume Morera.

Carlos de Haes (Brussel·les, Bèlgica, 1826 – Madrid, 1898) és un artista essencial dins la història de la pintura espanyola del segle XIX i l'impulsor, des de la càtedra de paisatge de l'Escola de Belles Arts de San Fernando, del corrent realista en aquest gènere. La seva figura exercí una poderosa influència sobre tota una sèrie de pintors agrupats al voltant de l'Escola de Madrid i el seus treballs són un magnífic testimoni de la importància que assolí la pintura del natural a l'hora de copsar els diferents estats atmosfèrics i lumínics. Haes, molt cops en companyia de Jaume Morera, realitzava campanyes pictòriques arreu d'Europa, amb una especial predilecció pels efectes del cel en moviment i les grans projeccions de núvols que freqüentment es localitzaven a les costes de França o als paisatges d'Holanda.

A partir de l'any 1870, la seva pintura s'obre cap a nous temes, comença a pintar sense fer cap esbós i redueix la mida de les obres. Això comporta la substitució de la visió panoràmica per l'observació d'un petit racó del paisatge –tallant els elements en primer pla a semblança del mètode fotogràfic– i el descobriment del Haes més íntim, enfrontat directament amb la natura sense afectacions ni manipulacions de cap mena, sense afegits arquitectònics ni humans (o, en el cas que apareguin, reduïts a una simple anècdota) a través de petits racons de la rodalia de Madrid, els Picos de Europa, el Monestir de Pedra o les costes del Cantàbric. Aquest plantejament, molt evident en la col·lecció Haes del Museu d'Art Jaume Morera, defineix les grans línies mestres del gènere i marca el camí cap a l'evolució pròpia del segle XX.

Carlos de Haes en el Museo de Arte Jaume Morera (1826-1898)

Edificio del Roser, planta baja
Del 19 de enero al 26 de marzo de 2006

Esta exposición pretende restituir la memoria museística de la antigua Sala Haes, inaugurada el 30 de noviembre de 1924 en el Museo de Arte de Lleida con motivo de la donación hecha el mismo año por su discípulo y amigo Jaume Morera Galícia, y de la llegada de una serie de depósitos del Museo del Prado de Madrid. Se trata de unas setenta obras que, desde el lejano 1924, no han sido nunca más expuestas de manera conjunta. Una ocasión única para poder contemplar una de las partes más importantes de nuestros fondos decimonónicos y la ocasión ideal para sacar a la luz el catálogo de toda la obra con la que cuenta el Museo de Arte Jaume Morera de este pintor.

The aim of this exhibition is to reinstate the memory of the old Haes Hall as a museum, which was opened on November 30th 1924 at the Lleida Art Museum on the occasion of the donation made in the same year by his follower and friend, Jaume Morera i Galícia, and of the arrival of a series of deposits from the Prado Museum in Madrid. It consists of almost seventy works which, since that far-off year of 1924, have never again been exhibited together. A unique opportunity to contemplate one of the most important parts of our nineteenth-century collections, and the ideal occasion for bringing out the catalogue of all the painter's works the Jaume Morera Art Museum contains.

Cette exposition prétend restituer la mémoire muséale de l'ancienne Salle Haes, inaugurée le 30 novembre 1924 au Musée d'Art de Lleida suite à la donation faite la même année par son disciple et ami, Jaume Morera Galícia, et à l'arrivée d'une série de dépôts du Musée du Prado de Madrid. Il s'agit de près de soixante-dix œuvres qui, depuis 1924, n'avaient plus été exposées ensemble. Une occasion unique de contempler l'une des parties les plus importantes de notre collection du XIXe siècle, et l'occasion idéale pour mettre en plein jour le catalogue de toute l'œuvre dont dispose le Musée d'Art Jaume Morera sur ce peintre.